

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

Sercomm_002_SHG2500_DE

Name and address of the Manufacturer³

Manufacturer:

Vodafone
Vodafone S.à r.l.,
15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg,
Grand-Duché de Luxembourg

Manufacturer's Authorised Representative:

Sercomm Deutschland GmbH
Lebacher Straße 4, 66113 Saarbrücken, Germany

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name:
Vodafone EasyBox 804

Model Name:
00200106

Additional information⁷

List of accessories and SW information - e.g.
AC Adaptor
Quick Start Guide
Product Safety Information
DSL Cable
Ethernet Cable
Mounting Screws
SWversion: 5.4.8.1.270.1.29

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation⁸:

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

List of EN	EN 300 328 V2.1.1 EN 301 489-17 V3.2.0 EN 50385:2002	EN 301 893 V2.1.1 EN 301 489-1 V2.2.0 IEC 60950-1:2005+A1:2009+A2:2013 and/or EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013
------------	--	---

Eco design Directive : 2009/125/EC

(EU) No 1275/2008, (EU)No 801/2013, EN50564: 2011

RoHS Directive 2011/65/EU

EN 50581:2012

The notified body¹⁰

Name: Telefication
Number: 0560

performed

- a conformity assessment of the technical construction file

and issued the certificate

172140444/AA/00

Additional information⁷

Signed for and on behalf of:¹¹

Vodafone, Vodafone S.à r.l, 15 rue Edward Steichen, L-2540
Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg

Authorised Representative:

Sercomm Deutschland GmbH
Lebacher Straße 4, 66113 Saarbrücken, Germany

Name and Surname / Function:

Michael Lee/ General Director
Lebacher Straße 4, 66113 Saarbrücken, Germany

Date of Issue:

June 2, 2017



Annex EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS

- 1 (EN)EU Declaration of Conformity / (BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС / (ES)Declaración UE de Conformidad / (CS)EU Prohlášení o shodě / (DA)EU Overensstemmelseserklæring / (DE)EU-Konformitätserklärung / (ET)EU Vastavusdeklaratsioon / (EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ / (FR)EU Déclaration UE de Conformité / (GA)Dearbhú Comhréireachta an AE / (IT)Dichiarazione UE di Conformità / (LV)ES Atbilstības Deklarācija / (LT)ES Atitikties Deklaracija / (HU)EU-Megfelelőeségi Nyilatkozat / (MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE / (NL)EU Conformiteitsverklaring / (PL)Deklaracja zgodności UE / (PT)Declaração de Conformidade UE / (RO)Declarația de Conformitate UE / (SK)Vyhľadanie o Zhode EÚ / (SL)Izjava EU o Skladnosti / (FI)EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus / (SV)EU-Försäkran om Överensstämmelse / (TR)Uygunluk Beyanı / (NO)EU Samsvarserklæring / (HR)EZ Izjava o skladnosti / (IS)ESB Samræmisfyrirýsing

- 2 (EN) Number / (BG) № / (ES) N.º / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr. / (EL) Αριθ. / (FR) N.º / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT) N.º / (RO) Nr / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer

- 3 (EN)Name and address of the Manufacturer / (BG)Наименование и адрес на производителя / (ES)Nombre y dirección del fabricante / (CS)Obchodní jméno a adresa výrobce / (DA) Fabrikantens navn og adresse / (DE)Name und Anschrift des Herstellers / (ET)Valmistaja nimi ja address / (EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή / (FR)Nom et adresse du fabricant / (GA) Ainm agus seoladh an Mónaróra / (IT)Nome e indirizzo del fabbricante / (LV)Ražotāja nosaukums un adrese / (LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas / (HU)Gyártó neve és címe / (MT)Isem u indirizz tal-manifattur / (NL)Naam en adres van de fabrikant / (PL)Nazwa i adres producenta / (PT)Nome e endereço do fabricante / (RO)Numele și adresa Producătorului / (SK)Obchodné meno a adresa výrobcu / (SL)Ime in naslov proizvajalca / (FI)Valmistajan nimi ja osoite / (SV)Tillverkarens namn och adress / (TR)İmalatçının adı ve adresi / (NO)Navn på og adresse til produsenten / (HR)Naziv i adresa proizvođača / (IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda

- 4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / (BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят / (ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / (CS)Toto prohlášení o shodě vydal ná vlastní odpovědnost výrobce / (DA)Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar / (DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben / (ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuse all / (EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή / (FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / (GA)Eishtar an dearbhú comhréireachta faoi fhreasgracht anoir an mónaróra / (IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante / (LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību / (LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybė / (HU)Egyetemes megfelelőeségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra / (MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tnihaieg taħt ir-responsabilità unika tal-manifattur / (NL)Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant / (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / (RO) Prezentă declaratie de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului / (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu / (SL) Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca / (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla / (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / (TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğunda altında verilir / (NO) Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar / (HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač / (IS) Þessi samræmisfyrirýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

- 5 (EN) Object of the declaration / (BG) Обект на декларацията / (ES) Objeto de la declaración / (CS) Předmět prohlášení / (DA) Erklæringens genstand / (DE) Gegenstand der Erklärung / (ET) Deklareeritava ese / (EL) Σκοπός της δήλωσης / (FR) Objet de la déclaration / (GA) Cuspóir an dearbhaithe / (IT) Oggetto della dichiarazione / (LV) Deklarācijas priekšmets / (LT) Deklaracijos objektas / (HU) Nyilatkozat tárgya / (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni / (NL) Voorwerp van de verklaring / (PL) Przedmiot deklaracji / (PT) Objeto da declaração / (RO) Obiectul declaratiei / (SK) Predmet vyhlásenia / (SL) Predmet izjave / (FI) Vakuutuksen kohde / (SV) Föremål för försäkran / (TR) Beyanın nesne / (NO) Erklæringens gjenstand / (HR) Predmet izjave / (IS) Hlatur til yrifýsingar

- 6 (EN) Product information; Product Name; Model Name / (BG) Информация за продукта, името на продукта, името на модела / (ES) Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo / (CS) Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu / (DA) Produkt information; Produktnavn; Modelnavn / (DE) Produktinformation; Produktname; Modellname / (ET) Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi / (EL) Περιγραφή για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου / (FR) Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle / (GA) Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla / (IT) Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello / (LV) Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums / (LT) Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas / (HU) Termékinformáció; a termék neve; típusnév / (MT) Informazzjoni tal-prodott; isem tal-produtt; isem tal-mudell / (NL) Product informatie; Product naam; Model naam / (PL) Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu / (PT) Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo / (RO) Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model / (SK) Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu / (SL) Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela / (FI) Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi / (SV) Produktinformation; produktnamn; modellnamn / (TR) Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı / (NO) Produktinformasjon; Produktnavn; Modellnavn / (HR) Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela / (IS) Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

- 7 (EN) Additional information / (BG) Допълнителна информация / (ES) Información adicional / (CS) Další informace / (DA) Supplerende oplysninger / (DE) Zusätzliche Angaben / (EL) Lisateave / (ET) Συμπληρωματικές πληροφορίες / (FR) Informations supplémentaires / (GA) Faisnéis bhreise / (IT) Ulteriori informazioni / (LV) Papildoma informācija / (LT) Papildoma informacija / (HU) Kiegészítő információk / (MT) Informazzjoni addizzjonali / (NL) Aanvullende informatie / (PL) Informacje dodatkowe / (PT) Informações complementares / (RO) Informații suplimentare / (SK) Dodatočné informácie / (SL) Dodatni podatki / (FI) Lisätietoja / (SV) Ytterligare information / (TR) Ek bilgi / (NO) Tilleggspplisyninger / (HR) Dodatne informacije / (IS) Vöbótaupplýsingar

- 8 (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация / (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión / (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Gjenstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία ευαρμοσύνης / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréireacht le reachtaíocht ábhartha um chomhréireacht de chuid an Aontais / (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktiem / (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių derinamosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritti hawn fuq huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z dotychczasnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s merodavnimi zakonodavstvom Unije o usklajevanju / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (IS) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topuluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yrifýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggiöf Evrópusambandsins

- 9 (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared / (BG) наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието / (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad / (CS) Případně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje / (DA) Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med / (DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird / (ET) Viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavus kindlatakse / (EL) Αναφορά των σχετικών ευαρμομονιζόμενων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση / (FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée / (GA) Tagairtí do na caighdeán chomhréireachta ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dearbhairtear / (IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità / (LV) Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība / (LT) Taišktyti darnijų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos / (HU) Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkozunk / (MT) Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-specificazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom hem tigi didklarata l-konformità / (NL) Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft / (PL) Odwołania do odpowiednich norm harmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność / (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade / (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea / (SK) Prípadne odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda / (SL) Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi / (FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu / (SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras / (TR) İlgili uymlaştırılmış kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar / (NO) Hänvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med / (HR) Uputivanje na mjerodavne usklajene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavuje skladnost / (IS) Tilvísanir í viðeigandi samhfingaraðstoða sem eru notaðir, eða tilvísanir í þær tækniforskrifir sem tengjast samræmisfyrirýsingunni

- 10 (EN) The notified body; performed; and issued the certificate / (BG) нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата / (ES) El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado / (CS) Oznaměný subjekt; provedl; a vydal osvědčení / (DA) Det bemandede organ; der har foretaget; og udstedt attester / (DE) Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt / (ET) Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi / (EL) Ο κοινοποιημένος οργανισμός; τηρεί; και εξέδωσε τη βεβαίωση / (FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation / (GA) Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhní / (IT) L'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato / (LV) Pilnvarotā iestāde; ir veikusi; un izsniegusi sertifikātu / (LT) Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą / (HU) A jelelmentett szervezet; elvégzte; és a következő tanúsítványt adta ki / (MT) Il-korp notifikat; wettaq; u hareg iż-ċertifikat / (NL) De aangemelde instantie; heeft een; en heeft een certificaat verstrekt / (PL) Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat / (PT) O organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado / (RO) Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul / (SK) Notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení / (SL) Je prijavljeno; izvedel; in izdal certifikat / (FI) Ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen / (SV) Det anmälda organet; har utfört; och utgivit intyg / (TR) Kurulmuş bildirimci; yapılan ve sertifika verilir / (NO) Det meldte organ; utførte; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikater / (HR) Obavješteno tijelo; provelo; je uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat / (IS) Hinn tilkynnti aðili; framkvæmdi... þar með talið prófanarskýslurmar og gaf út vottorð

- 11 (EN) Signed for and on behalf of / (BG) Подпис за или от името на / (ES) Firmado por y en nombre de / (CS) Podepsáno za a jménem / (DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET) Kelle nimel ja pooltalla kirjutatud / (EL) Υπογράφη για λογαριασμό και εξ ονόματος / (FR) Signé par et au nom de / (GA) Sinthe le haghaidh agus thar ceann an / (IT) Firmato in vece e per conto di / (LV) Parakstīts / (LT) Už ką į kieno vardu pasirašyta / (HU) Cégesselő aláírás / (MT) Iffirmata għal u f isim / (NL) Ondertekend voor en namens / (PL) Podpisano w imieniu / (PT) Assinado por e em nome de / (RO) Semnat pentru și în numele / (SK) Podpísané za a v mene / (SL) Podpisano za in v imenu / (IS) Púolesta alleikjöttastu / (SV) Undertecknat för / (TR) Ve adına imzalanmıştır za a u ime / (IS) Undirritað fyrir og fyrir hönd